



LG

Life's Good

**נגן / מקליט קלטות DVD
הוראות שימוש והפעלה**

דגם RC388



P/NO: MFL46897335



The Clear Choice In Digital Video™



אזהרה: כדי להפחית סכנת שוק חשמלי, אל תסירו את המכסה האחורי. אין בפנים כל רכיב המיועד לטיפול על ידי המשתמש. לשירות, פנו לטכנאי שירות מורשה ומיומן.

זהירות: הוראות תיקון אלה מיועדות לטכנאי שירות מוסמכים בלבד. כדי להפחית את סכנת ההלם החשמלי, אל תבצעו תיקונים כלשהם מלבד אלו הכלולים בהוראות ההפעלה, אלא אם אתם מוסמכים לכך.

זהירות: אין לחשוף את המכשיר למים (התזה או טפטוף) ואין להניח עליו כלי כלשהו מלא בנוזלים, כגון אגרטל.

אזהרה: כדי להפחית סכנת התלקחות או שוק חשמלי, אל תחשפו מכשיר זה לגשם או לחות.

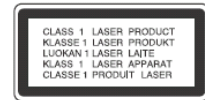
אזהרה: אל תחסמו את פתחי האוורור. התקינו את המכשיר בהתאם להנחיות היצרן.

זהירות: מסילות ופתחים במארז קיימים לצורך אוורור וכדי לוודא תפעול אמין של המכשיר וכדי להגן עליו מפני חמום יתר.

לעולם אין לחסום את הפתחים על ידי הנחת המוצר על מיטה, ספה, שטיח או משטח דומה. אין להציב מוצר זה בגומחה כגון ארנית מדפי ספרים אלא אם כן יסופק אוורור נאות למכשיר בהתאם להנחיות היצרן.

זהירות:

קרינת לייזר סיווג 3B נראית ושאינה נראית כאשר הנעילה נותרה והגישה לקרן פתוחה. נגן DVD זה כולל מערכת לייזר. למניעת חשיפה ישירה לקרן הלייזר, אל תנסו לפתוח את מכסה המכשיר.



זהירות: מוצר זה מפיק קרן לייזר. כדי להבטיח שימוש נכון במוצר זה, בבקשה קראו את הוראות ההפעלה בקפידה ושמרו אותם לשימוש עתידי. במקרה שיהיה צורך בתיקון כלשהו עבור יחידה זו, צרו קשר עם מרכז שירות מורשה.

זהירות:

אין לחשוף את המוצר למים (טפטוף או התזה) ואין להניח על המכשיר כל חפץ המלא במים כדוגמת אגרטלים.

זהירות בנוגע לכבל החשמל

את מרבית המכשירים מומלץ למקם על מעגל חשמלי מבודד;

היינו, מעגל חשמלי של שקע יחיד המספק חשמל למכשיר זה בלבד ושאינו לו שקעים נוספים או מעגלים מסועפים. בדקו בדף המפרט הטכני בחוברת הוראות זו כדי להיות בטוחים.

אל תעמיסו יותר על המידה על שקעי הקיר. שקעי חשמל עמוסים יתר על המידה, שקעי חשמל משוחררים או פגומים, כבלי הארכה, כבלי חשמל שחוקים או בידוד תיל סדוק או פגום מסוכנים. כל אחד מהמצבים הללו יכולים לגרום להלם חשמלי או שריפה. בדקו מעת לעת את הכבל של המכשיר, ואם הוא נראה ניזוק או שחוק, נתקו אותו, הפסיקו להשתמש במכשיר ומסרו את הכבל למרכז שירות מורשה כדי להחליפו בחלק זהה.

הגנו על כבל החשמל משימוש פיזי או מכאני לא נכון, כגון עיוות, פיתול, צביטה, סגירה בדלת, דריכה. שימו לב במיוחד לתקעים, שקעי חשמל ולנקודה ממנה הכבל יוצר מהמכשיר.

כדי לנתק את כבל החשמל מהשקע, משכו החוצה את תקע הכבל ואל תמשכו מהכבל עצמו. כאשר מתקינים את המכשיר, וודאו שהתקע נגיש לחלוטין.

- אסור על פי חוק לשכפל, לשדר, להראות, לשדר באמצעות כבלים, להקרין לציבור או להשכיר חומרים המוגנים על ידי זכויות יוצרים ללא הרשאה. מוצר זה כולל את אפשרות הגנת זכויות יוצרים שפותחה על ידי MACROVISION. בתקליטורים מסוימים קיימת הגנה בפני העתקה. כאשר מקליטים תמונות מתקליטורים כאלו, יושמעו רעשים.
- נגן זה משלב טכנולוגיית הגנה על זכויות יוצרים המוגנת על ידי מספר פטנטים אמריקאיים ובעלי זכויות אחרים בבעלות MACROVISION. השימוש בטכנולוגיית הגנה אלו חייב להיות מאושר על ידי חברת MACROVISION, ונועדה לשימוש ביתי או לשימושי צפייה מוגבלים אחרים אלא אם אושרה לשימוש אחר על ידי חברת MACROVISION. חל איסור לפרק את המכשיר.
- הצרכנים צריכים לשים לב שלא כל הטלביזיות התומכות ב-HIGH DEFINITION תואמות במלואן לנגן זה ויכולות לגרום לעיוות החומר המוצג. במקרה של בעיות בסקירת תמונה 625 , מומלץ להעביר את החיבור לחיבור של תמונה סטנדרטית. אם עולות שאלות לגבי התאמת נגן זה מדגם 625 P עם מרכז שירות הלקוחות שלנו.

מיוצר תחת רישיון ממעבדות דולבי. "דולבי" וסמל ה-D הכפול הינם סימנים מסחריים של מעבדות דולבי.

תוכן עניינים

5-6	לפני שמתחילים.....
7	שלט רחוק.....
8	היחידה המרכזית.....
9-11	חיבור המכשיר.....
12	הגדרה אוטומטית.....
13	שימוש בתפריט ביתי.....
13-16	התאמת הגדרות.....
11-18	הצגת נתוני התקליטור.....
19	הקרנת/השמעת קלטת.....
19-20	הקרנת/השמעת תקליטור.....
21	הקרנת קבצי סרטים DivX®.....
22	האזנה למוזיקה.....
23	צפייה בתמונות.....
24-25	הקלטה.....
25-28	עריכת כותר.....
28	דיבוב.....
29	קוד שפה.....
29	קודי אזור.....
30-31	פתרון תקלות.....
32	מפרטים טכניים.....










לפני חיבור, הפעלה או התאמת הנגן, קראו את כל מדריך הפעלה זה בהקפדה.



לפני שמתחילים

תקליטורי הקרנה והקלטה

נגן זה יכול להציג או להקליט סוגים רבים של תקליטורי DVD. הטבלה הבאה מציגה כמה הבדלי התאמה ספציפיים התלויים בסוג התקליטור.

DVD+RW	DVD+R	DVD-RW	DVD-R	
		 		הסמל במדריך ההוראות
				סמל מסחרי
כן	לא	כן	לא	ניתן לכתובה חוזרת
אוטומטי	אוטומטי	מצב ידאז	מצב ידאז	מצב פירמוט (תקליטור חדש)
כן	מוגבלת	כן	מוגבלת	עריכה
הנגן האחר חייב להיות תואם למדיה המתאימה והמדיה צריכה להיות סגורה				הפעלה בנגנים אחרים
(X4) MITSUBISHI (X4) HP (X4) VERBATIM (X4) RICOH	(X16 ,X8) MITSUBISHI (X16 ,X8) VERBATIM	(X4) MITSUBISHI (X4) VERBATIM (X4) JVC (X4) MAXELL	(X16 ,X8) MITSUBISHI (X16 ,X8) VERBATIM	תקליטורים מומלצים

תקליטורים הניתנים להפעלה

הטבלה הבאה מציגה את צורת הקבצים וסוגיה המדיה הניתנים להפעלה בנגן זה.

תקליטורי נתונים (WMA ,MP3 ,JPEG ,DIVX)	תקליטורי שמע	DVD	
   			הסמל במדריך ההוראות
 			סמל מסחרי
תקליטורי CD-R/CD-RW/DVD ,DIVX ,WMA ,MP3 ,JPEG	תקליטורי מוזיקה או-CD R/RW בפורמט מוזיקה הניתנים לרכישה.	תקליטורי סרטים הניתנים לרכישה או השכרה.	מאפינים

הערות לגבי התקליטורים

- ישנם תקליטורים שבגלל מצב צורת ההקלטה או תקליטור-CD R/RW (או DVD±R/RW) לא יוכלו לפעול בנגן זה.
- אל תחברו מדבקות או חותמות לאף אחד מצדי התקליטור (צד המדבקה או צד ההקלטה).
- אל תשתמשו בתקליטורים בעלי צורה לא רגילה (למשל, בעלי צורת לב או מתומנים) היכולים לפגוע בפעולת הנגן.
- ישנם תקליטורי CD-R/RW (או DVD±R/RW) שבגלל תוכנת ההקלטה או הסימט לא יוכלו לפעול בנגן זה.
- ייתכן תקליטורי DVD-R/RW DVD±R/RW ו-CD-R/RW שנצרכו במחשב ביתי או בצורב DVD לא יפעלו בנגן זה אם התקליטור פגום או מלוכלך, או כאשר יש לכלוך או עיבוי על עדשות הנגן.
- אם אתם צורבים תקליטור במחשב ביתי, גם אם הצריבה נעשית בפורמט מתאים, ישנם מקרים בהם התקליטור לא יפעל בגלל הגדרות התוכנה ששמשו לצריבת התקליטור. (בדקו עם מפיץ התוכנה לגבי מידע נוסף).
- נגן זה מחייב תקליטורים וצריבה העונים על סטנדרטים טכניים מסוימים בכדי להגיע לאיכות הפעלה מיטבית. תקליטורים מוקלטים מראש עונים מלכתחילה על דרישות אלו. ישנם סוגים שונים של צורות צריבת תקליטורים (וביניהם תקליטורים הכוללים קובצי MP3 או WMA) ואלו דורשים תנאים מוקדמים (ראו למעלה) להבטחת הפעלה מתאימה.
- הצרכנים צריכים לשים לב שיש צורך באישור להורדת קבצי WMA/MP3 ומוזיקה מהאינטרנט. לחברה אין זכות להבטחת אישור שכזה. יש לקבל אישור מבעלי זכויות היוצרים.

הגבלות העתקה

- ישנם סרטי וידאו בעלי הגנה חד-פעמית: לא ניתן לשכפל מקורות אלו ל-DVD. אתם יכולים לזהות חומרים בעלי הגנה זו במהלך הקרנתם על ידי הצגת נתוני התקליטור על המסך.
- בנגן זה לא ניתן להקליט בצורה נכונה מקורות בפורמט NTSC.
 - חומרים בפורמט SECAM (ממגבר הטלוויזיה או מאנטנה) מוקלטים בפורמט PAL.

אודות תצוגת הסמול

הסמל "⓪" עשוי להופיע על מסך הטלוויזיה שלכם במהלך ההפעלה ולצייין בכך שהאפשרות המתוארת במדריך ההפעלה אינה קיימת לתקליטור.

קוד אזורי

- לנגן זה קוד אזורי המודפס בגב הנגן. הנגן יכול להפעיל רק תקליטורי DVD בעלי אותו קוד או כאלו בעלי סימון "ALL".
- במרבית התקליטורים ישנה תיבה הכוללת ספרה אחת או יותר הנראים בברור על העטיפה. מספר זה חייב להתאים למספר הקוד האזורי של הנגן אחרת לא ניתן יהיה להפעיל את התקליטור.
 - אם תנסו להפעיל תקליטור עם קוד אזורי שונה מזה של הנגן, תופיע ההודעה "קוד אזור שגוי. לא ניתן להקרנה" (Incorrect Regional) "Code. Can't play back" על מסך הטלוויזיה.

הפעלת השלט הרחוק

כוונו את השלט הרחוק לחיישן השלט ולחצו על הלחצנים.

התקנת הסוללות בשלט הרחוק

הסירו את מכסה תא הסוללות בצידו האחורי של השלט, והכניסו 3 סוללות בגודל AAA, כאשר הקטבים (+) ו (-) מותאמים כהלכה.

שלט רחוק



- 1
- POWER**: הפעלה וכיבוי של הנגן
DVD: בחירת מצב המכשיר ל DVD.
VCR: בחירת מצב המכשיר ל VCR (וידאו)
EJECT, OPEN/CLOSE: פתיחה וסגירה של מגש תקליטורים והוצאת הקלטת ממכשיר הוידאו
לחצני ספרות 0-9: לבחירת פרטים ממוספרים בתפריט.
CLEAR: מחיקת סימון בתפריט חיפוש סימנים.
AV/INPUT: משנה את מקור הכניסה (טינור, AV1-2, או DV IN).
- לחצני בקרת טלוויזיה**: אתם יכולים לפקח על עצמת הקול, מקור, בחירת ערוצים ולהפעיל/לכבות את הטלוויזיה.
 2
- אחורה/קדימה** (◀▶):
 - DVD: חיפוש קדימה או אחורה.
 - VCR: הרצת קלטת הטייפ קדימה או אחורה במצב עיצור, להרצה מהירה קדימה או אחורה של התמונה.
SKIP (⏮⏭): מעבר לקטע הבא/הקודם.
PAUSE/STEP (⏸): עצירת זמנית של ההפעלה או ההקלטה.
- PLAY** (▶): התחלת ההקרנה.
STOP (■): עצירת ההקרנה או ההקלטה.
 3
- HOME**: כניסה או יציאה מתפריט HOME.
DISC MENU/LIST: גישה לתפריט על התקליטור. מעבר בין תפריט רשימת מקורית ורשימת כותרים להקרנה.
DISPLAY: כניסה לתצוגת מסך.
RETURN (↶): הסרת תצוגת המסך.
שמאלה/ימינה/למעלה/למטה (⬅➡/⬆️/⬆️): משמשים לניווט בתצוגת המסך.
ENTER (Ⓞ): אישור בחירת תפריט.
PR/CH TRK (+/-): חיפוש עולה ויורד בערוצים השמורים בינרון.
AUDIO (🔊): בחירת שפת אודיו או ערוץ אודיו.
SUBTITLE (📄): בחירת שפת התרגום.

- ZOOM**: הגדלת תמונה הווידיאו.
I.SKIP (דילוג מידי): דילוג של 30 שניות קדימה במהלך הקרנה.
 4
- REC** (●): תחילת ההקלטה.
REC MODE: בחירת דרך ההקלטה.
DUBBING: לחצו להעתקת DVD ל VCR (או VCR ל DVD).
TITLE: הצגת לתפריט שם התקליטור, אם קיים.
PLAY MODE: בחירת דרך ההקרנה.
MARKER: סימון קטע במהלך ההקרנה.
SEARCH: הצגת תפריט חיפוש סימון.
THUMBNAİL: בחירת תמונה מוקטנת.
CHP.ADD: הוספת סימן פרק בזמן הקרנה/הקלטה.
 *: האפשרות אינה קיימת.

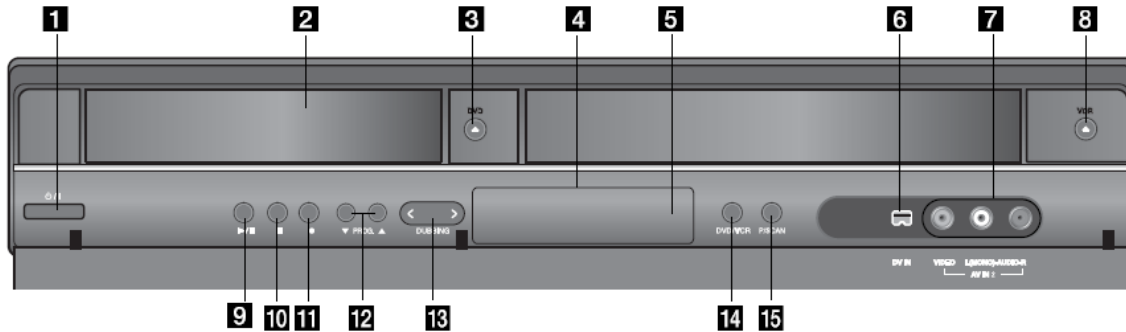
התאמת השלט הרחוק למכשיר הטלוויזיה שלכם

אתם יכולים להפעיל את מכשיר הטלוויזיה באמצעות השלט הרחוק. אם הטלוויזיה רשומה בטבלה הבאה, הגדירו את קוד היצרן המתאים.
 בעוד שאתם לוחצים על לחצן TV POWER, הקלידו את קוד היצרן של הטלוויזיה שלכם בעזרת לחצני הספרות (ראו טבלה למטה). שחררו את לחצן TV POWER להשלמת הכיוון.

מספר הקוד	יצרן
1	(ברירת מחדל), 2
1,3,4	Zenith
6,7	Samsung
8,9	Sony
4	Hitachi

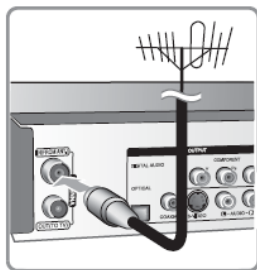
בכמה דגמי טלוויזיה כל הלחצנים או חלק מהם לא יפעלו גם לאחר הזנת קוד היצרן.
 יתכן שכאשר תחליפו את סוללות השלט, מספר הקוד שהקלדתם יחזור למצב ברירת המחדל. הקלידו את הקוד המתאים שנית.

היחידה המרכזית

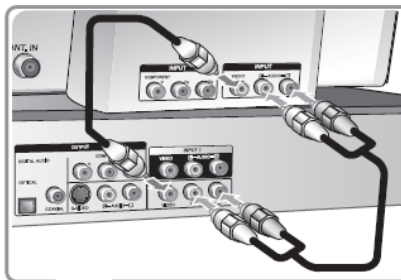


- | | | |
|--|---|---|
| <p>(12) (▼/▲) PROG. סריקה למעלה או למטה דרך התחנות השמורות.</p> | <p>חברו את שקע יציאת אודיו/וידאו למקור חיצוני (מערכת שמע, טלוויזיה, מכשיר וידאו, מצלמת וידאו וכו').</p> | <p>(1) ⏻ / ⏩ (מתג הפעלה) הפעלה וכיבוי של הנגן</p> |
| <p>(13) DUBBING (דיבוב) לחצו להעתקת ה DVD ל VCR (או VCR ל DVD).</p> | <p>(8) (▲) VCR הוצאת קלטת הוידאו.</p> | <p>(2) מגש תקליטורים הכניסו לכאן את התקליטור</p> |
| <p>(14) DVD/VCR מיתוג בקרות בין חלק ה DVD וחלק ה VCR של המכשיר.</p> | <p>(9) (▶ /) (הפעלה/השהייה) התחלת ההקרנה.</p> | <p>(3) DVD (▶) פתיחה וסגירה של מגש התקליטורים.</p> |
| <p>(15) P/SCAN (סריקה מתקדמת) מיתוג את מצב הסריקה המתקדמת. 576i (כבוי), 576p (מופעל).</p> | <p>השהייה זמנית של ההקרנה או ההקלטה, לחצו שנית ליציאה ממצב השהייה.</p> | <p>(4) חלון תצוגה כווננו את השלט רחוק לכאן.</p> |
| | <p>(10) ■ (עצור) עצירת ההקרנה או ההקלטה.</p> | <p>(5) חיישן שלט כווננו את השלט לנקודה זו.</p> |
| | <p>(11) ● (הקלטה) התחלת הקלטה. לחצו מספר פעמים לכיוון זמן ההקלטה.</p> | <p>(6) DV IN חיבור שקע יציאת DV למצלמת וידאו.</p> |
| | | <p>(7) AV IN 2 (כניסת וידאו/כניסת אודיו ימנית/שמאלית).</p> |

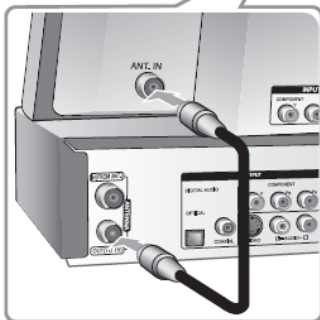
1 חיבור אנטנה
חברו את האנטנה
לשקע ANTENNA
IN של הנגן.



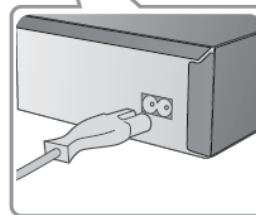
3 חיבור אודיו/וידאו
חברו קצה אחד של כבל
הווידיאו (צהוב) לשקע
VIDEO OUTPUT של הנגן
ושני שקעי VIDEO INPUT
של מכשיר הטלוויזיה.
חברו קצה אחד של כבלי
האודיו (אדום ולבן)
לשקעי AUDIO OUTPUT
של הנגן ואת הקצוות
השניים לשקעי
AUDIO INPUT של מכשיר
הטלוויזיה.



2 חיבור אנטנה
לטלוויזיה
חברו קצה אחד של כבל
לשקע RF ANTENNA
OUT של הנגן, ואת הקצה
השני לשקע ANTENNA
IN של הטלוויזיה.



4 חיבור כבל החשמל
חברו את הכבל הראשי
לשקע AC IN של הנגן.
חברו את התקע לשקע
חשמל.

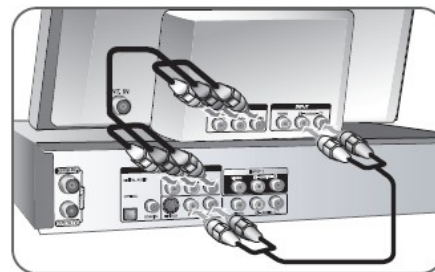


חיבור הנגן - אפשרויות נוספות

חיבור קומפוננט

חברו קצה אחד של כבל הקומפוננט (Y Pb Pr) לשקע COMPONENT OUTPUT של הנגן ואת הקצה השני לשקע COMPONENT INPUT של הטלוויזיה.

חברו קצה אחד של כבלי האודיו (אדום ולבן) לשקע האודיו האנלוגי, AUDIO OUTPUT של הנגן, ואת הקצוות השניים לשקע AUDIO INPUT של הטלוויזיה.



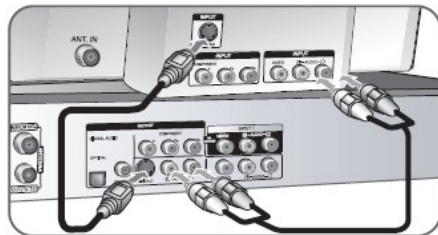
אם הטלוויזיה שברשותכם היא מסוג high-definition או "digital ready" תוכלו ליהנות מהסקירה המתקדמת של נגן זה לקבלת הרזולוציה הגבוהה ביותר האפשרית. אם הטלוויזיה שלכם אינה קולטת את הסריקה המתקדמת, תמונה בעלת אות מתקדם תהיה מעוותת.

כווננו את הרזולוציה ל-576P באמצעות לחצן P/SCAN בפנל הקדמי לקבלת אות שידור מתקדם.

חיבור S-VIDEO

חברו קצה אחד של כבל S-VIDEO לשקע S-VIDEO OUTPUT של הנגן ואת הקצה השני לשקע S-VIDEO INPUT של הטלוויזיה.

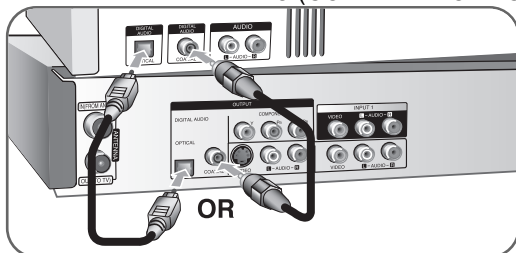
חברו קצה אחד של כבלי האודיו (אדום ולבן) לשקע האודיו האנלוגי, AUDIO OUTPUT של הנגן, ואת הקצוות השניים לשקע AUDIO INPUT של הטלוויזיה.



חיבור אודיו דיגיטלי

חיבור מגבר/רסיבר, מפענח Dolby Digital/MPEG/DTS או ציוד אחר בעל כניסה דיגיטלית.

חברו את אחד מהקצוות של כבל האודיו הדיגיטלי (OPTICAL או COAXIAL) לשקע יציאת האודיו הדיגיטלי של הנגן (OPTICAL או COAXIAL) ואת הקצה השני לשקע כניסת האודיו הדיגיטלי (OPTICAL או COAXIAL) של המגבר.

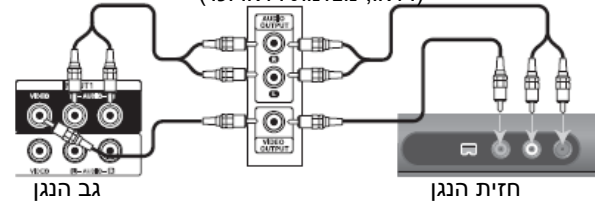


נגן זה אינו מבצע פענוח פנימי (דו-ערוצי) של שקטי DTS. בכדי ליהנות מצליל היקפי DTS, עליכם לחבר את הנגן לרסיבר DTS תואם באמצעות אחת מיציאות האודיו הדיגיטליות של הנגן.

חיבור לשקעי AV IN 2 או AV INPUT

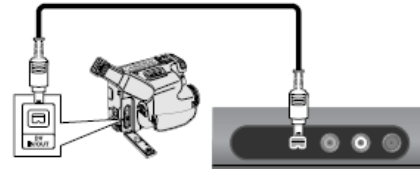
חברו את שקעי הכניסה (AV IN 2 או INPUT) של הנגן לשקעי יציאת האודיו של האביזרים התואמים באמצעות כבלי אודיו/וידאו.

פנל השקעים של אביזרי קומפוננט (וידאו, מצלמת וידאו וכו')



חיבור מצלמת וידאו דיגיטלית

באמצעות השקע DV IN שבפנל הקדמי, אפשר לחבר מצלמת וידאו דיגיטלית ולהעביר בצורה דיגיטלית קלטות DV ל-DVD. השתמשו בכבל DV (לא מסופק) לחיבור שקעי כניסה/יציאה DV של המצלמה שלכם לפנל הקדמי של שקע DV IN של הנגן.



שקע DV IN נועד לחיבור מצלמות DV בלבד. הוא אינו תואם עם משדרי לוויין דיגיטליים או התקני קלטות וידאו. ניתן כבל ה-DV במהלך ההקלטה ממצלמת וידאו דיגיטלית יגרום לתקלה.

[PROGRAM EDIT]: שינוי ידני של הגדרות הערוצים.
 [STATION RENAME]: שינוי שם ערוץ נבחר.
 [MOVE]: שינוי מקום התוכנית ברשימת התוכניות.
 [DELETE]: מחיקת הערוץ הנבחר מרשימת הערוצים המתוכנתים.
 [NICAM Auto/Off]: הגדרת ערוצים לשידור NICAM.

עריכת ערוץ

אתם יכולים לשנות את הגדרת של ערוץ מתוכנת על ידי בחירת האפשרות [PROGRAM EDIT] בצידו השמאלי של מסך עריכת הערוצים.



[PR]: מציין את מיקום הערוץ הנבחר.
 [SEEK]: חיפוש אוטומטי של ערוצים. החיפוש עוצר כאשר הנגן מכוון על ערוץ.
 [CH.]: שינוי מספר הערוץ.
 [MFT]: כיוון עדין של הערוץ לקבלת תמונה ברורה יותר.
 [OK]: אישור ההגדרות וחזרה לתפריט רשימת הערוצים.

הגדרות אוטומטיות

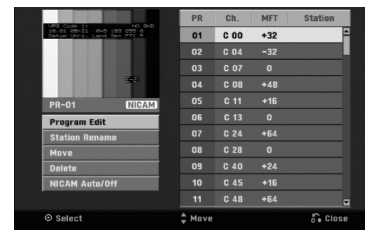
על השלט	בזמן ההפעלה הראשונה של הנגן, אשף ההגדרות קובע את השפה, השעון והערוצים בצורה אוטומטית.
POWER	1 הפעלת הנגן אשף ההגדרות הראשוני מופיע על המסך.
▲▼	2 בחרו שפה:
ENTER	3 אשרו את השפה הנבחרת
ENTER	4 בדקו את האנטנה ועברו לשלב הבא:
ENTER	5 בחרו ב- START להתחלת סריקת הערוצים:
ENTER, ◀▶▲▼	6 כווננו את השעון:
ENTER	7 סגרו את ההגדרות הראשונות:

הגדרות אוטומטיות – אפשרויות נוספות

התאימו את הערוצים המתוכנתים

לחצו על HOME, ואחר כך השתמשו ב- ◀▶ לבחירת האפשרות [SETUP]. לחצו על ENTER בזמן שבחרתם [START]. יופיע תפריט SETUP של המסך. בחרו [PROGRAM EDIT] באפשרויות של הרמה השנייה ולחצו על ▶ לתחילת הרמה השלישית. לחצו על ENTER לאחר בחירת האפשרות [EDIT]. יופיע מסך עריכת הערוצים של המסך.

בחרו איזה ערוץ אתם רוצים לערוך ולחצו על ENTER. תפריט אפשרויות יופיע בצידו השמאלי של המסך.



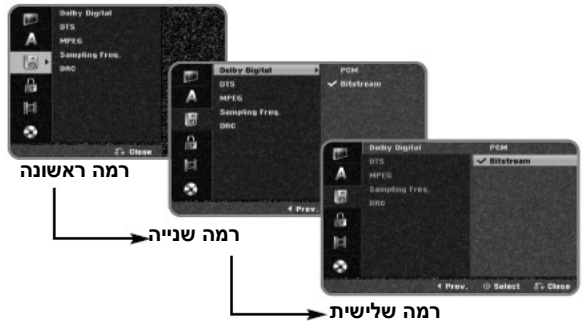
REC MODE - מציד את האפשרות [DISC RECORD MODE] בתפריט ההגדרות (עמוד 16).
 דיבוב (DUBBING): העתקת תוכן DVD או קלטת VCR (והפוך). (עמוד 28).

טלויזיה

Auto Ch. Scan - מציג את אפשרות [Auto Programming] (תכנות אוטומטי) בתפריט ההגדרות (עמוד 14).
 PR EDIT – הצגת האפשרות [PROGRAM EDIT] (עריכת תוכניות) בתפריט ההגדרות. (עמוד 12).
 TIMER RECORD - הצגת תפריט [TIMER RECORD] תכנות הקלטה. (עמ' 24-25).

התאמת הגדרות

בשלט	
HOME	1 הצגת תפריט HOME:
◀▶	2 בחירת האפשרות [SETUP]:
ENTER	3 בחירת האפשרות [START]:
▼▲	4 בחירת אפשרות רצויה ברמה הראשונה:
▶	5 מעבר לרמה השנייה:
▼▲	6 בחירת אפשרות רצויה ברמה השנייה:
▶	7 מעבר לרמה השלישית:
ENTER, ▼▲	8 התאמה או אישור ההגדרה:
◀	9 חזרה לרמה הקודמת:



שימוש בתפריט הבית (HOME)

בשלט	
HOME	1 הצגת תפריט HOME:
◀▶	2 בחירת אפשרות ראשית:
▲▼	3 בחירת אפשרות משנית:
ENTER	4 הפעלת האפשרות הנבחרת:
HOME	5 יציאה מתפריט HOME:



שימוש בתפריט HOME – אפשרויות נוספות

הגדרות SETUP

START – הצגת תפריט ההגדרות (עמ' 17-13)

סרט

- VCR – הקרנת סרט מקלטת וידאו.
- DISC (תקליטור)
- הצגת תפריט [TITLE LIST] המראה את הסרטים המוקלטים על התקליטור (עמוד 25).
- הצגת תפריט [TITLE LIST] המראה את קובצי סרטי ה-DIVX המוקלטים על התקליטור. (עמוד 21).
- תקליטורי DVD. (עמוד 19).

תמונות

- DISC - הצגת תפריט [PHOTO LIST] המראה את קובצי התמונות בתקליטור. (עמוד 23).

מוזיקה

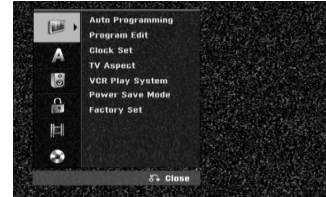
- DISC - הצגת תפריט [MUSIC LIST] המראה את קובצי המוזיקה או קטעי אודיו בתקליטור. (עמוד 22).

תפריט קל

- DISC MANAGER - מציג את תפריט הגדרות התקליטור. (עמוד 17-16).
- DV INPUT - משנה את מצב כניסת DV.

התאמת הגדרות - אפשרויות נוספות

התאמת ההגדרות הכלליות



AUTO PROGRAMMING - אפשרות זו סורקת בצורה אוטומטית וקובעת את הערוצים הזמינים. [START] – התחלת סריקת הערוצים.

PROGRAM EDIT - אפשרות זו מאפשרת לכם להוסיף ערוצים ולערוך ערוצים שנקבעו. [EDIT] - הצגת המסך אשר מציג את רשימת הערוצים שנקבעו ואת אפשרות עריכת הערוצים. (עמוד 12).

CLOCK SET - השעון חייב להיות מכוון בכדי להשתמש בתכונת הקלטה [TIMER RECORD].

TV ASPECT - בחירת יחס התמונה בטלוויזיה המחוברת לנגן. [4:3 LETTER BOX]: בחרו באפשרות זו כאשר מחוברת לנגן טלוויזיה סטנדרטית בעלת מסך 4:3 ואתם מעדיפים תמונה רחבה עם פסים בחלק העליון והתחתון של המסך. [4:3 PAN SCAN]: בחרו באפשרות זו כאשר מחוברת לנגן טלוויזיה סטנדרטית בעלת מסך 4:3 ואתם מעדיפים תמונה רחבה על כל המסך תוך חיתוך חלקים שאינם מתאימים. [16:9 WIDE]: בחרו באפשרות זו כאשר אתם מחברים את הנגן לטלוויזיה בעלת מסך רחב.

שיטת הקרנת VCR - מכשיר הוידאו שלכם משתמש בשלוש שיטות צבע. Auto i MESECAM, PAL. תוך כדי הקרנה, מקליט הוידאו שלכם אמור לבחור את שיטת הצבע אוטומטית. בכל אופן, אם אתם חווים בעיות כלשהם, בחרו בצבע באופן ידני.

POWER SAVE MODE - אפשרות לבחור האם נגן זה יהיה במצב של חיסכון באנרגיה בזמן היותו כבוי. אפשרות זו אינה זמינה כאשר מתכנתים הקלטה בטיימר. [ON]: הצג הקדמי כובה ורק האות היחיד המגיע מהאנטנה מועבר בזמן שהנגן כבוי. [OFF]: מכבה את מצב שמירת אנרגיה.

FACTORY SET - אתם יכלים להחזיר את הגדרות היצרן של הנגן. לא ניתן להחזיר חלק מהאפשרויות (גירוד, סיסמא, וקוד אזור). תפריט ההגדרות האוטומטי מופיע על המסך לאחר חזרה להגדרות היצרן.

התאמת הגדרות שפה



DISPLAY MENU - בחירת שפת תפריט ההגדרות ותצוגת המסך.
Disc Menu/Audio/Subtitle - בחירת השפה לתפריט/אודיו/כתוביות.
[ORIGINAL]: מתייחס לשפה המקורית בה נצרב התקליטור.
[OTHERS]: לבחירת שפה אחרת, לחצו על לחצני הספרות להקלדת המספר בעל 4 הספרות על פי רשימת קוד השפות שבמוד 29. אם טעיתם בזמן הקלדת המספר, לחצו על CLEAR שוב ושוב למחיקת הספרות ואחר כך תקנו אותן.
[OFF] (ל- DISC SUBTITLE): כיבוי הכתוביות.

התאמת הגדרות אודיו



Dolby Digital/DTS/MPEG - בחירת סוג האודיו הדיגיטלי כאשר משתמשים בשקע יציאת אודיו דיגיטלי.
[BITSTREAM]: בחרו באפשרות זו כאשר אתם מחברים את שקע יציאת האודיו הדיגיטלי של הגנן למגבר בעל מקודד פנימי של דולבי דיגיטלי, DTS או MPEG.
[PCM] (עבור Dolby Digital / MPEG): בחרו באפשרות זו כאשר אתם מחברים את שקע יציאת האודיו הדיגיטלי של הגנן למגבר ללא מקודד פנימי של דולבי דיגיטלי או MPEG.

[OFF] (עבור DTS): בחרו באפשרות זו כאשר אתם מחברים את שקע יציאת האודיו הדיגיטלי של הגנן למגבר ללא מקודד פנימי של DTS.

Sampling Freq. (תדרים) - בחירת מספר תדרים של אודיו.

[48 KHz]: במקרה של תקליטור עם תדרי 96 KHz אותות האודיו מתורגמים ל- 48 KHz. אם המגבר או הרכיב שלכם אינם מסוגלים לנהל אותות של 96 KHz, בחרו באפשרות [48 KHz].
[96 KHz]: אותות האודיו משודרים בצורתם המקורית.
DRC (בקרת טווח דינמי) - הופך את הקול לברור יותר כאשר עצמת הקול מוחלשת (בדולבי דיגיטלי בלבד). יש לבחור באפשרות [ON] לקבלת אפקט זה.

התאמת הגדרות נעילה



לכניסה לאפשרויות הדרוג, הסימא או אפשרויות הקוד האזורי, עליכם להקליד את הסימא בעלת 4 הספרות. אם עדיין לא הקלדתם סימא, תקבלו הוראה לעשות זאת. הקלידו סימא בעלת 4 ספרות. הקלידו את הסימא שנית לאימות. אם טעיתם בזמן הקלדת המספר, לחצו על CLEAR מספר פעמים למחיקת הספרות, ותקנו אותן.
אם שכחתם את הסימא, אתם יכולים להזין אחרת. הציגו את תפריט ההגדרות, הקלידו את המספר הבא "210499" ובחרו [OK] לאישור. הסימא הקיימת נמחקת.

RATING - בחרו רמת דרוג. ככל שהמספר נמוך יותר, הדרוג מחמיר יותר. בחרו באפשרות [NO LIMIT] לביטול הדרוג.
SET PASSWORD: סימא - קביעה או ביטול סימא.
[CHANGE] - שינוי - הקלידו את הסימא חדשה פעמיים לאחר הקלדת הסימא הקיימת.
[DELETE] - מחיקת הסימא הקיימת לאחר הקלדת הסימא.
AREA CODE - קוד איזור - בחרו קוד עבור איזור גיאוגרפי לקביעת רמת דירוג. קוד זה קובע את הסטנדרטים האזוריים המשמשים לדרוג תקליטורים המפוקחים על ידי נעילת ההורים. ראו את רשימת הקודים האזוריים בעמוד 29.

Auto Chapter - בזמן הקלטת תקליטור DVD, מוספים סמני פרקים בצורה אוטומטית ברווחי זמן ספציפיים (5 או 10 דקות).
אם תבחרו באפשרות NONE, סימון הקטעים יכבה יחד עם האפשרות של ביטול חלוקה.

התאמת הגדרות התקליטור

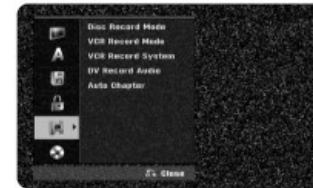


INITIALIZE - אתם יכולים לאתחל תקליטור על ידי לחיצה על ENTER בזמן בחירת [START]. יופיע תפריט האתחול, INITIALIZE. הגן מתחיל לפרמט לאחר האישור. אתם יכולים לבחור בין מצב VR ומצב VIDEO עבור תקליטורי DVD-RW. כל מה שהיה צרוב על גבי התקליטור ימחק לאחר הפירמוט. הפורמט לתקליטורים מסוג DVD-R, DVD+R, DVD+RW הוא תמיד פורמט "Video", כמו בתקליטורי DVD צרובים. (אתם יכולים להקריין תקליטורי DVD-R, DVD+R, DVD+RW בנגן רגיל).
אם תטעינו תקליטור ריק לחלוטין, המערכת תאתחל את התקליטור אוטומטית. ראו מידע נוסף בפרק "מצבי פירמוט (תקליטור חדש)" בעמוד 5.

Finalize - יש צורך לסגור את התקליטור כאשר מקרינים תקליטורים שנצרכו בנגן זה במכשירים אחרים. משך זמן הסגירה תלוי במצב התקליטור, משך ההקלטה ומספר הכותרים.

[Finalize]: יופיע תפריט הסגירה. הנגן מתחיל לסגור את התקליטור לאחר האישור.

[Unfinalize] ניתן לפתוח את סגירת תקליטורי DVD-RW לאחר אישור בתפריט Unfinalize. לאחר הפתיחה, ניתן לערוך את התקליטור ולהקליט עליו.



Disc Record Mode – בחירת איכות התמונה להקלטה מ-LP, SP, XP, EP, או MLP. ראו את משך ההקלטה בכל מצב בעמוד 32.
[XP]: איכות התמונה הגבוהה ביותר.
[SP]: איכות תמונה רגילה.
[LP]: תמונה באיכות מעט נמוכה יותר מאשר מצב SP.
[EP]: תמונה באיכות נמוכה.
[MLP]: משך ההקלטה הארוך ביותר עם תמונה באיכות הנמוכה ביותר.

מצב הקלטת VCR - בחרו את איכות התמונה עבור הקלטת VCR עבור; SP (הקרנה רגילה), LP (הקרנה ארוכה).
שיטת הקלטת VCR - מקליט הוידאו שלכם עושה שימוש בשלוש שיטות צבע; SP, MESECAM, PAL או Auto. במהלך ההקלטה, המכשיר שלכם יבחר את שיטת הצבע המתאימה אוטומטית, בכל אופן אם תחוו בעיה כלשהי, תוכלו לקבוע את השיטה ידנית.

DV recorder Audio - עליכם להגדיר אפשרות זו אם יש ברשותכם מצלמת וידאו המשתמשת בחיבור אודיו מסוג 32kHz/12-bit ומחוברת לשקע DV IN בפנל הקדמי.

לכמה מצלמות וידאו דיגיטליות יש שני ערוצי סטריאו לאודיו. אחד מקליט בזמן הצילום, השני נועד להקלטה לאחר הצילום.
בהגדרה של AUDIO 1, משתמשים בקול שהוקלט במהלך ההקלטה. בהגדרה של AUDIO 2, משתמשים בהקלטה שלאחר הצילום.

הצגת נתוני התקליטור

בשלט	
PLAY	1 הפעילו את התקליטור שבגן
DISPLAY	2 הצגת מצב ההקרנה:
DISPLAY	3 הצגת תפריט ההקרנה:
▲▼	4 בחרו פריט:
◀▶	5 התאימו את הגדרות תפריט ההקרנה:
DISPLAY	6 יציאה מתפריט ההקרנה

הצגת נתוני התקליטור – אפשרויות נוספות

התאמת פריט בתפריט ההקרנה

אתם יכולים לבחור פריט ע ידי לחיצה על ▲▼ ושינוי או בחירת ההגדרה על ידי לחיצה על ◀▶.



- הכותר/ קטע הנכחי/ מספר הכותרים הכללי/ קטעים.
- פרק נכחי/ מספר הפרקים הכללי.
- זמן ההקרנה שעבר
- שפת האודיו שנבחרה או ערוץ האודיו.
- תרגום נבחר
- זווית נבחרת / מספר הזוויות.
- מצב הקול הנבחר

לפני סיום התקליטור, בדקו את מאפייני התקליטור והטבלה הבאה.

ניתן לפתוח תקליטור DVD-RW שנסגרו כך שיהיה אפשר לערוך אותם או להקליט עליהם שנית.	-RW
לאחר סגירת תקליטור, לא ניתן לערוך או להקליט על תקליטור זה שנית.	-R +R
התקליטור נסגר בצורה אוטומטית כאשר מוציאים אותו מהגן. ניתן להקרין את התוכן הערוך על נגנים תומאי DVD+RW רק לאחר סגירה.	+RW

DISC LABEL - פעולה זו מאפשרת לכם לשנות את שם התקליטור למשהו תיאורי יותר. השם מופיע כאשר אתם מטעינים את התקליטור וכאשר אתם מציגים את תפריט ההצגת הגדרות התקליטור על המסך. תפריט המקלדת יופיע על ידי לחיצה על ENTER בזמן בחירת האפשרות [EDIT].

DISC PROTECT - פעולה זו מאפשרת לכם להגן על תקליטורים מפני הקלטה לא רצויה, מחיקה או עריכה בזמן הגדרת פעולה זו למצב [ON]. לא ניתן להגן על תקליטורי DVD-R ותקליטורי DVD-RW שפורמטו במצב ווידאו.

PBC (בקרת הקרנה) - בקרת ההקרנה מאפשרת הפעלת מאפייני ניווט הקיימים במספר תקליטורי ווידאו. בחרו ב [ON] לשימוש באפשרות זו.

אפשרות (R) DivX - אנו מספקים לכם את קוד הרישום של (R) DivX VOD (ווידאו על פי הזמנה) המאפשר לכם לשכור ולרכוש סרטי וידאו באמצעות שירות זה. למידע נוסף, פנו לאתר www.divx.com/vod. לחצו על ENTER כאשר סמל ENTER מודגש תוכלו לצפות במספר הרישום של הנגן.

מעבר לכותר אחר **DVD ALL** **DivX**

כאשר בתקליטור יש יותר מכותר אחד, אתם יכולים לעבור לכותר אחר. לחצו פעמיים על DISPLAY במהלך ההקרנה והשתמשו ב- ▼/▲ לבחירת סמל הכותר. אחר כך לחצו על לחצן הספרה המתאימה (0-9) אן על ◀▶ לבחירת מספר הכותר.

התחלת ההקרנה מנקודת זמן נבחרת **DVD ALL** **DivX**

לחצו פעמיים על DISPLAY במהלך ההקרנה. תיבת חיפוש הזמן מראה את זמן ההקרנה. בחרו את תיבת חיפוש הזמן והקלידו את שעת ההתחלה הדרוש בשעות, דקות ושניות משמאל לימין. לדוגמא, למציאת סצנה המצויה בשעתיים, 10 דקות ו-20 שניות, הקלידו "21020" ולחצו על ENTER. אם הקלדתם מספר שגוי, לחצו על ▶▶ להעברת המקף התחתון () לספרה השגויה. הקלידו את הזמן הנכון.

בחירת שפת כתוביות **DVD ALL** **DivX**

במהלך ההקרנה, לחצו פעמיים על DISPLAY להצגת תפריט ההקרנה. השתמשו ב- ▼/▲ לבחירת שפת הכתוביות הרצויה.

או

במהלך ההקרנה, לחצו על SUBTITLE והשתמשו ב- ◀▶ לבחירת שפת הכתוביות הרצויה.

צפייה מזווית שונה **DVD**

אם התקליטור כולל סצנות שהוקלטו מזוויות צילום שונות, אתם יכולים לשנות לזווית צילום שונה במהלך ההקרנה. במהלך ההקרנה, לחצו פעמיים על DISPLAY להצגת תפריט ההקרנה. השתמשו ב- ▼/▲ לבחירת אפשרות הזווית ולחצו על ◀▶ לבחירת הזווית הרצויה.

בחירת מצב אודיו **DVD ALL** **DivX**

נגן זה יכול להפיק אפקט צליל היקפי תלת מימדי המדמה השמעה רב-ערוצית משני מקולים סטריאופוניים רגילים במקום חמשת הרמקולים הנדרשים בדרך כלל להאזנה לאודיו רב-ערוצי במערכת קולנוע ביתית. במהלך ההקרנה, לחצו פעמיים על DISPLAY להצגת תפריט ההקרנה. השתמשו ב- ▼/▲ לבחירת מצב האודיו הרצוי ואז השתמשו ב- ◀▶ לבחירת מצב השמע הרצוי (היקפי (3D sur) או רגיל, (NORMAL).

הצגת מידע במהלך צפייה בטלוויזיה

בזמן הצפייה בטלוויזיה, לחצו על DISPLAY להצגת המידע המוצג על המסך.



- (1) מראה את שם התקליטור והפורמט.
- (2) מראה את צורת ההקלטה, מקום פנוי, ואת רצועת התקדמות הזמן.
- (3) מראה את מספר הערוץ, שם התחנה ואות האודיו (סטריאו או מונו) הנקלטת על ידי המקלט.
- (4) מראה את ערוץ האודיו הנבחר.
- (5) מראה תאריך ושעה נוכחיים.

הקרנת קלטת

בשלט	
VCR	1 לחצו VCR כדי לשלוט במכשיר ה VCR:
-	2 הכניסו קלטת וידאו מוקלטת:
PLAY (▶)	3 התחילו בהקרנה: אם קלטת ללא לשונית ההבטחה מוכנסת, המכשיר יתחיל בהקרנה אוטומטית.
STOP (■)	4 לעצירת ההקרנה:

הקרנת קלטת – אפשרויות נוספות

בקרת עקיבה **TAPE**

אם רעש מופיע על המסך במהלך ההקרנה, לחצו בו זמנית PR/CH(TRK) (▲/▼) על השלט רחוק או PROG. בחזית המכשיר עד אשר הפרעות הרעש על המסך ייעלמו.

השהיית הקרנה והקרנה תמונה-אחר-תמונה **TAPE**

לחצו (||) PAUSE/STEP להשהיית הקרנה.
לחצו (||) PAUSE/STEP להקרנה תמונה-אחר-תמונה. לחצו (▶) PLAY כדי להמשיך בהקרנה.
לאחר 5 דקות במצב STILL, הנגן יעצר מעצמו כדי להגן על הקלטת ועל ראש הוידאו.

הרצה מהירה קדימה או אחורה **TAPE**

לחצו BACKWARD / FORWARD (◀ או ▶) להקרנה במהירות קדימה ואחורה תוך כדי צפייה. לחצו (▶) PLAY כדי להמשיך בהקרנה במהירות רגילה. אם המכשיר נשאר במצב סריקה למשך יותר מ 3 דקות, המכשיר יעבור אוטומטית למצב הקרנה, כדי להגן על הקלטת וראשי הוידאו.

הקרנה בהילוך איטי **TAPE**

בזמן שההקרנה מושהית, לחצו FORWARD (▶▶) כדי להציג את הסרט בהילוך איטי. לחצו (▶) PLAY כדי להמשיך בהקרנה במהירות רגילה. אם מצב הילוך איטי נמשך למשך יותר מ 3 דקות, המכשיר יעבור אוטומטית למצב הקרנה רגיל.

האזנה לשמע אחר **TAPE**

לחצו על AUDIO ואז קבעו את ערוץ שמע הקלטת ל HIFI, שמאל, ימין או רגיל. השתמשו בלחצני (◀/▶) לבחירת שמע הקלטת שאתם רוצים.

תכונת זיכרון מונה **TAPE**

איפוס מיקום המונה הנוכחי ל 0:00:00. על ידי לחיצה על CLEAR. כדי לחזור אוטומטית למיקום המונה 0:00:00, לחצו ENTER בעת שהקלטת במצב עצירה או במצב הקרנה.

הקרנת תקליטור

בשלט	
הוצאה, פתיחה/סגירה (⏏)	1 פתחו את מגש התקליטור:
-	2 הכניסו תקליטור:
הוצאה, פתיחה/סגירה (⏏)	3 סגרו את מגש התקליטור:
◀▶▶▼	4 התאימו את תפריט הגדרות התקליטור: ייתכן והתפריט של התקליטור מסוים לא יופיע על המסך.
PLAY (▶)	5 התחילו את ההקרנה:
STOP (■)	6 לעצירת ההקרנה:

הקרנת תקליטור – אפשרויות נוספות

הקרנת תקליטור הכולל תפריט **DVD**

מסך התפריט יכול להיות מוצג לאחר הטענת התקליטור DVD או תקליטור וידאו הכולל תפריט.
DVD - לחצו על לחצני (▶/▶/▲/▼) לבחירת הכותר/הפרק שברצונכם לצפות, לחצו על ENTER להתחלת ההקרנה. לחצו על TITLE או DISC MENU/LIST לחזרה למסך התפריט.

דילוג לפרק/קטע/קובץ הבא/הקודם

DVD ALL ACD MP3 WMA DivX

לחצו על SKIP (⏩) למעבר לפרק/קטע/קובץ הבא.

לחצו על SKIP (⏪) למעבר לתחילת הפרק/הקטע/הקובץ הנכחי.

לחצו על SKIP (⏮) פעמיים למעבר לפרק/קטע/קובץ הקודם.

עצירת הקרנה

לחצו על PAUSE/STEP (||) לעצירת הקרנה. לחצו על PLAY (▶) להמשך ההקרנה.

הקרנה של תמונה-אחר-תמונה

DVD ALL DivX

לחצו מספר פעמים על PAUSE/STEP (||) להקרנת תמונה-אחר-תמונה.

הקרנה מהירה קדימה או אחורה

DVD ALL ACD DivX

לחצו על (⏩ או ⏪) להקרנה מהירה קדימה או אחורה במהלך ההקרנה. אתם יכולים לשנות את מהירויות ההקרנה השונות על ידי מספר לחיצות על (⏩ או ⏪). לחצו על PLAY (▶) לחזרה למצב הקרנה במהירות רגילה.

שמיעת אודיו שונה

DVD ALL DivX

לחצו על AUDIO ואחר כך על (▶ או ◀) מספר פעמים להחלפה בין שפות השמע, הערוצים או שיטות הפענוח.

האטת מהירות ההקרנה

DVD ALL

בזמן עצירת ההקרנה, לחצו על (⏩ או ⏪) להאטת הקרנה קדימה או אחורה. אתם יכולים לשנות את מהירויות ההקרנה השונות על ידי לחיצה על (⏩ או ⏪) מספר פעמים. לחצו על PLAY (▶) להמשך ההקרנה במהירות רגילה.

הקרנה חוזרת

DVD ALL ACD MP3 WMA

לחצו על PLAY MODE מספר פעמים לבחירת פריט שברצונכם לחזור ולהקרינו. הכותר הנכחי, הפרק או הקטע יוקרנו שוב ושוב.

לחזרה למצב רגיל, לחצו על PLAY MODE שוב ושוב לבחירת [OFF].

חזרה על קטע מסוים (A-B)

DVD ALL ACD

לחצו על PLAY MODE לבחירת [A-] בתחילת הקטע שעליו אתם רוצים לחזור, ולחצו על ENTER בסוף הקטע. החלק שבחרתם יחזור על עצמו שוב ושוב. לחזרה למצב הקרנה רגיל, לחצו על PLAY MODE לבחירת [OFF].

צפייה בתמונת וידאו מוגדלת

DVD ALL

במהלך ההקרנה או מצב עצירה, לחצו על ZOOM מספר פעמים לבחירת מצב הזום. אתם יכולים לנווט בין התמונות המקורבות באמצעות לחצני ▲▼▶◀. לחצו על CLEAR ליציאה.

סימון סצנה נבחרת

DVD ALL

אתם יכולים לסמן עד ל-6 מקומות מועדפים על ידי לחיצה על MARKER במקום הרצוי. אתם גם יכולים להיזכר או למחוק מיקום על ידי לחיצה על SEARCH. השתמשו ב- ▲▼▶◀ לבחירת הסימן המבוקש, אחר כך לחצו על ENTER להזכרות או על CLEAR למחיקה.

צפייה בתפריט הכותר

DVD

אם לתקליטור יש תפריט, תפריט הכותר יופיע על המסך. אחרת, ייתכן והתפריט לא יופיע.

זיכרון לסצנה אחרונה

DVD

נגן זה זוכר את הסצנה האחרונה של התקליטור האחרון שנצפה. הסצנה האחרונה נשארת בזיכרון גם לאחר שמוציאים את התקליטור מהנגן או מכבים אותו. אם תטעינו תקליטור שממנו שמורה הסצנה, הסצנה תשוחזר אוטומטית.

הקרנת קובצי סרטים מסוג DivX®

בשלט	
HOME	1 הצגת תפריט HOME:
◀▶	2 בחירת האפשרות [MOVIE]:
ENTER ▼▲	3 בחירת האפשרות הכוללת קובץ DIVX:
▼▲	4 בחירת קובץ סרט מהתפריט:
PLAY	5 הקרנת הקובץ הנבחר:
STOP	6 עצירת ההקרנה:

הקרנת קובצי סרטים מסוג DivX® - אפשרויות נוספות

אפשרויות תפריט רשימת סרטים (MOVIE LIST)

בחרו את הקובץ שברצונכם לראות את התפריט שלו ולחצו על ENTER. תפריט אפשרויות יופיע בצידו השמאלי של המסך.



[PLAY]: התחלת ההקרנה של הקובץ הנבחר.
[OPEN]: פתיחת התיקיה והופעת רשימת הקבצים בתיקיה.

הערות לגבי הצגת כתוביות DivX®

אם הכתוביות אינן מוצגות כהלכה, לחצו על PAUSE/STEP כאשר מופיע כתובית. לחצו במשך כ-3 שניות על SUBTITLE להצגת תפריט קוד השפה. השתמשו ב-▶ לשוני קוד השפה עד שהכתוביות תופיע נכון. לחצו על ▶▶) PLAY להמשך ההקרנה.

הצגת קובץ המידע של הקרנת הסרט

לחצו על DISPLAY בזמן בחירת הקובץ שברצונכם לראות. הנגן מציג את המידע על המסך.

דרישות של קובצי DivX®

רזולוציה אפשרית: 720 x 576 (ג ר) פיקסל.

סיומות DIVX: ".avi", ".divx".

כתוביות DIVX הניתנות לצפייה: ".sml", ".str",

".sub" (בפורמט Micro DVD בלבד), ".txt" (בפורמט Micro DVD בלבד).

פורמט קידוד בניתנים לצפייה: "MP43", "DIV3", "DX50",

קבצי אודיו הניתנים לשמיעה: "AC3", "PCM", "MP3", "WMA".

תדרי דוגמא: בתחום 8-48 kHz (MP3), בתחום 32-48 kHz (WMA).

קצב BIT: בתחום 8-320 קב"ש (MP3), בתחום 32-192 קב"ש (WMA).

פורמט CD-R: בפורמט ISO 9660 ו-JOLIET.

פורמט DVD±R/WR: ISO 9660 (פורמט UDF BRIDGE)

מקסימום קבצים/תיקיות: פחות מ-1999.

הערות לגבי פורמט DivX®

- שם קובץ כתוביות ה-DivX חייב להיות זהה לשם קובץ סרט ה-DivX בכדי שיוצג בנגן זה.
- אם מספר התמונות בשנייה הוא מעל 29.97, ייתכן והנגן לא יפעל בצורה נכונה.
- אם אין הקבלה בין הקול והתמונה של קובץ DivX, חזרו למסך התפריט.
- אם קיים קוד לא מוכר בשם קובץ DivX, הוא עלול להיות מוצג על ידי הסימני " _".
- נגן זה אינו תומך בקובצי DivX המוקלטים באמצעות GMC.

האזנה למוזיקה

בשלט	
HOME	1 הצגת תפריט :HOME
◀▶	2 בחירת האפשרות [MUSIC]:
ENTER ▼▲	3 בחירת האפשרות הכוללת מוזיקה:
▼▲◀▶	4 בחירת מוזיקה מהתפריט:
PLAY	5 השמעת המוזיקה הנבחרת:
STOP	6 עצירת ההשמעה:

הצגת מידע על קובצי MP3/WMA

לחצו על DISPLAY לאחר בחירת הקובץ שברצונכם להציג את המידע לגביו. הנגן מראה את המידע של ID3-TAG של הקובץ. אם הקובץ אינו מכיל מידע זה, הכיתוב [ID3-TAG: NONE] יופיע על המסך.

השמעת מוזיקה בסדר אקראי

כאשר אתם בוחרים באפשרות [RANDOM] בתפריט רשימת המוזיקה, לחצו על ENTER, והנגן יתחיל השמעה אקראית ויפיע הכיתוב "RANDOM" על המסך. לחזרה להשמעה רגילה, בחרו באפשרות [RANDOM] שנית ולחצו על ENTER.

הדרישות של קובצי מוזיקה מסוג MP3/WMA

סיומת הקובץ: ".mp3", ".wma".

תדרי דוגמא: בתחום 8-48 kHz (MP3), בתחום 32-48 kHz (WMA).

קצב BIP: בתחום 8-320 קב"ש (MP3), בתחום 32-192 קב"ש (WMA).

פורמט CD-R: בפורמט ISO 9660 ו-JOLIET.

פורמט DVD+R/WR: ISO 9600 (פורמט UDF BRIDGE)

מקסימום קבצים/תקליטור: פחות מ-1999 (מספר כולל של קבצים ותיקות).

האזנה למוזיקה - אפשרויות נוספות

אפשרויות תפריט רשימת מוזיקה

בחרו את הקובץ/קטע שלגביו אתם רוצים להציג את התפריט ולחצו על ENTER. יופיע תפריט בציודו השמאלי של המסך.



תקליטור שמע



MP3/WMA

[PLAY] – השמעת הקובץ/הקטע הנבחר.

[RANDOM]: השמעה או עצירה של השמעה אקראית.

[OPEN]: פתיחת התיקיה והצגת רשימת הקבצים שבתקיה.

צפייה בתמונות

בשלט	
HOME	1 הצגת תפריט HOME:
◀▶	2 בחירת האפשרות [PHOTO]:
ENTER ▼▲	3 בחירת האפשרות הכוללת קבצי תמונות:
▼▲▶◀	4 בחירת תמונה מהתפריט:
PLAY	5 הצגת התמונה הנבחרת על כל המסך::
STOP	6 חזרה לרשימת התמונות:

צפייה בתמונה - אפשרויות נוספת

אפשרויות תפריט רשימת תמונות

בחרו את הקובץ/קטע שלגביהם תרצו להציג את התפריט ולחצו על ENTER. יופיע תפריט בצידו השמאלי של המסך.



[FULL SCREEN]: הצגת התמונה הנבחרת במסך מלא.
[OPEN]: פתיחת התיקיה והופעת רשימת הקבצים שבתיקיה.
[SLIDE SHOW]: הצגת תפריט מצגת שקופיות.

דילוג לתמונה הבאה/הקודמת

לחצו על SKIP (▶▶ או ◀◀) לצפייה בתמונה הבאה/הקודמת על כל המסך.

סיבוב תמונה

השתמשו בלחצן ▲▼ לסיבוב תמונה בזמן הצפייה בתמונה במסך מלא.

צפייה בקובצי תמונות כמצגת שקופיות

להצגת תמונות הנמצאות ברשימת התמונות כמצגת שקופיות, בחרו את האפשרות [SLIDE SHOW] שבצידו השמאלי של המסך ולחצו על ENTER. על המסך יוצג תפריט מצגת השקופיות. הגדירו את אפשרויות [OBJECT] ו-[SPEED] ולחצו על ENTER בזמן שבחרתם באפשרות [START]. הנגן יתחיל את מצגת השקופיות על פי הגדרותיכם.

אפשרויות [OBJECT]:

- [SELECTED] מראה מצגת שקופיות מקבצים שנבחרו. השתמשו בלחצן MARKER לבחירת קבצים.
- [ALL] מראה במצגת השקופיות את כל התמונות.

אפשרויות [SPEED]:

כוונו את מהירות המצגת ל-[SLOW], [NORMAL], [FAST] (איטי, רגיל, מהיר)

עצירת הקרנת מצגת שקופיות

לחצו על PAUSE/STEP לעצירת הקרנת המצגת. לחצו על PLAY להמשך ההקרנה.

דרישות קובצי תמונות

סיומת הקובץ: ".JPG"

גודל התמונה: מומלץ פחות מ-4M.

פורמט CD-R: בפורמט ISO 9660 ו-JOLIET.

פורמט DVD±R/WR: ISO 9660 (פורמט UDF BRIDGE).

מקסימום קבצים/תקליטור: פחות מ-1999 (מספר כולל של קבצים ותיקיות).

הערות לגבי קובץ JPEG

- אין תמיכה בקובצי JPEG מתקדמים ודחוסים.
- ייתכן שבגלל גודל ומספר קובצי ה-JPEG ייקח מספר דקות לקריאת תוכן המדיה.

הקלטה

בשלט	עקבו אחר ההוראות להקלטה מערוצי הטלוויזיה או ממקורות אחרים. ההקלטה נמשכת עד שהמדיה מלאה או עד שתעצרו את ההקלטה
HOME ◀▶▶▼ ENTER	1. בחרו את צורת ההקלטה: אתם יכולים לבחור בין מצבי הקלטה בתפריט SETUP (SP, LP :VCR) או (XP, SP, LP, EP,MLP :DVD)
DVD או VCR	2. בחרו מדיה להקלטה:
PR (+,-) או AV/INPUT	3. בחרו ערוץ או מקור ממנו תרצו להקליט:
REC	4. התחילו להקליט:
STOP	5. עצרו את ההקלטה:

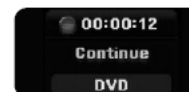
הקלטה - אפשרויות נוספות

שינוי ערוץ שמע טלוויזיה

לפני הקלטה, אתם יכולים לשנות את ערוץ השמע של הטלוויזיה לשידור סטריאו או דו-לשוני. לחצו שוב ושוב על AUDIO כדי לשנות את ערוץ השמע. ערוץ השמע הנוכחי מוצג על המסך.

הקלטת טיימר מידית

הקלטת טיימר מידית מאפשרת לכם להקליט בקלות משך זמן שנקבע.



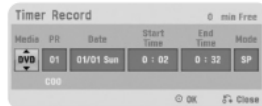
כאשר לוחצים על REC בפעם הראשונה, מתחילה ההקלטה. לחצו מספר פעמים על REC לבחירת משך הזמן. כל לחיצה על REC מציגה את זמן ההקלטה על המסך. אתם יכולים לכוון את ההקלטה במסגרת המקום הפנוי הקיים.

השהייה ההקלטה

לחצו על PAUSE/STEP לעצירת ההקלטה. להמשך ההקלטה, לחצו על PAUSE/STEP.

קביעת טיימר הקלטה

ניתן לתכנת נגן זה להקליט עד 16 הקלטות במהלך חודש. יש לכוון את השעון לפני תחילת התכנות.



לחצו על HOME ובחרו את האפשרות טלוויזיה. לחצו ▲▼ לבחירת [TIMER RECORD LIST] ולחצו על ENTER להצגת תפריט [TIMER RECORD LIST]. השתמשו ב- ▲▼ לבחירת [NEW] ולחצו על ENTER להצגת תפריט [TIMER RECORD]. התאימו על ערך באמצעות ▲▼▶◀.

[PR]: בחרו מספר תוכנית מהזיכרון או אחד מהמקורות החיצוניים ממנו תרצו להקליט (אתם לא יכולים לבחור DV).

[DATE]: בחרו תאריך, עד חודש מראש.

[START TIME]: קבעו את זמן ההתחלה.

[END TIME]: קבעו את זמן הסיום.

[MODE]: קבעו את צורת ההקלטה (DVD :XP, SP, LP, EP,MLP, AT) או (VCR :SP, LP).

מצב AT (אוטומטי) קובע כמה זמן ניתן להקליט על תקליטור ובמידת הצורך משנה את צורת ההקלטה להשלמת ההקלטה של התוכנית.

לחצו על ENTER לקביעת הקלטה מתוכנת. הכיתוב "REC OK" באזר הבדיקה של תפריט רשימת ההקלטות המתוכנות מציין שהתכנות של ההקלטה נכון.



ביטול הקלטה מתוכנת

אתם יכולים לבטל הקלטה מתוכנת לפני תחילת ההקלטה. בחרו את ההקלטה שברצונכם לבטל בתפריט [TIMER RECORD LIST] ולחצו על CLEAR לאישור.

פתרון תקלות בהקלטה מתוכנת

למרות שהטיימר מכוון, הגנן לא יקליט כאשר:

- אין תקליטור בנגן.
- הוכנס תקליטור שלא ניתן לצרוב עליו.
- האפשרות [DISC PROTECT] מכוונת על [ON] בתפריט ההגדרות (ראו עמוד 17).
- הגנן פועל (הקלטה, מחיקה וכו').
- יש כבר 99 כותרים (DVD-RW, DVD-R), 49 כותרים (DVD+R, DVD+RW) צרובים על התקליטור.

לא ניתן להיכנס לתכנות טיימר כאשר:

- מתקיימת הקלטה.
- הזמן שאתם מנסים לקבוע כבר עבר.
- נקבעו כבר 16 תוכניות להקלטה.

אם שטים או יותר תוכניות להקלטה חופפות:

- התוכנית המוקדמת יותר תקבל עדיפות.
- כאשר הקלטת התוכנית המוקדמת תגמר, תתחיל הקלטת התוכנית המאוחרת יותר.
- אם שתי תוכניות נקבעו לאותו זמן בדיוק, התוכנית שהזנה ראשונה תקבל עדיפות.

הקלטה ממקור חיצוני

- אתם יכולים להקליט ממקור חיצוני, כמו למשל מצלמת וידאו או מכשיר וידאו המחוברים לאחד משקעי הכניסה.
- כל לחיצה על AV/INPUT משנה את המקור כפי שמתואר להלן.
- שימו לב שהמקור ממנו אתם רוצים להקליט מחובר כהלכה לנגן לפני תחילת ההקלטה.
- טיונר: טיונר מובנה.
 - AV1: שקע כניסת 21 פין מותקן בפנל האחורי.
 - AV2: שקע מפענח 21 AV 2 פין מותקן בפנל האחורי.
 - AV3: כניסת AV 3 (וידאו שמע (שמאל/ימין)) מותקן בחזית המכשיר.

עריכת כותר

בשלט	
DISC MENU/LIST	1 הצגת תפריט TITLE LIST:
◀▶▲▼	2 בחרו את הכותר שברצונכם לערוך:
ENTER	3 הצגת תפריט עריכה: האפשרויות משתנות בהתאם לסוג המדיה
ENTER, ▶▶▲▼	4 בחירת אפשרות מהתפריט:
RETURN	5 יציאה מתפריט [TITLE LIST]:

עריכת כותר - אפשרויות נוספות

תפריט רשימת הכותרים

לחצו על DISC MENU/LIST להצגת תפריט רשימת הכותרים. ההקרנה צריכה לעצור בזמן זה. אתם יכולים להגיע לרשימה גם על ידי תפריט HOME, בחרו באפשרות [MOVIE], ובאפשרות [DISC] ולחצו על ENTER. אם אתם עורכים תקליטור VR, לחצו על DISC MENU/LIST למעבר בין תפריט Original ו-Playlist.



- (1) המדיה הנוכחית.
- (2) מציין את צורת ההקלטה, מקום פנוי, ומדיד זמן ההקלטה שעבר.
- (3) אפשרויות התפריט: להצגת אפשרויות התפריט, בחרו כותר או פרק ולחצו ENTER. האפשרויות המוצגות שונות בהתאם לסוג התקליטור.
- (4) הכותר הנבחר.
- (5) תמונה ממוזערת.
- (6) מציג את שם הכותר, תאריך ההקלטה ואורך ההקלטה.

לפני העריכה

גן זה מציע אפשרויות עריכה שונות לסוגים שונים של תקליטורים. לפני העריכה, בדקו את סוג התקליטור ובחרו את האפשרות הקיימת לתקליטור שלכם.

אתם יכולים ליהנות מאפשרויות עריכה מתקדמות ל-DVD בפורמט VR (DVD-RW). עריכת ההקלטה המקורית (הנקראת "מקור") או העותק שנוצר מהמקור (PLAYLIST).

העריכה שנעשית על המקור הינה סופית. אם אתם מתכוונים לערוך יותר ללא עריכת המקור, אתם יכולים ליצור העתק לצורך עריכה. העתקים הם קבוצה של כותרים מועתקים שנוצרו מכותרים מקוריים לצורכי עריכה.

כותרים בתוך המקורי של התקליטור כוללים פרק אחד או יותר. כאשר אתם מכניסים כותר לרשימת ההעתקים, מופיעים גם כל הפרקים שבכותר. במילים אחרות, פרקים ברשימת ההעתקים פועלים בדיוק כמו פרקים בתקליטור DVD. חלקים הם אזורים בכותר המקורי או בהעתק. אתם יכולים להוסיף או למחוק חלקים מתפריט ORIGINAL או PLAYLIST. הוספת פרק או יותר לעותק יוצרת כותר חדש הבנוי החלקים (למשל, פרקים) של כותר מקורי. מחיקת חלק מסירה את החלק מהכותר המקורי או בהעתק.

עריכת סמני פרק

אתם יכולים ליצור פרק בתוך כתר על ידי הכנסת סמני פרק בנקודה הרצויה. לחצו על CHP.ADD בנקודה הרצויה במהלך ההקלטה או ההקלטה. על המסך יופיע סמן פרק.

אפשר להוסיף את סמני הפרקים בצורה אוטומטית במרווחים רגילים על ידי בחירת האפשרות [AUTO CHAPTER] בתפריט ההגדרות.

שינוי תמונה ממוזערת

כל כותר המוצג בתפריט רשימת הכותרים מוצג על ידי תמונה ממוזערת שנלקחת מתחילת הכותר או הפרק.

לחצו על THUMBNAİL להצגת התמונה הנראית בתפריט רשימת הכותרים.

מחיקת כותר או פרק

כאשר אתם מוחקים כותר או פרק מעותק, הכותר או הפרק נשארים במקור. אולם, אם אתם מוחקים כותר או פרק מהמקור, החלק שנמחק מהמקור נמחק גם מהעותק.

בחרו כותר או פרק שברצונכם למחוק ולחצו על ENTER. בחרו [DELETE] בתפריט שבצידי השמאלי של המסך ולחצו על ENTER לאישור.

חיפוש פרק

אתם יכולים לבחור את התחלת הכותר על ידי חיפוש הפרק. בחרו כותר שאתם רוצים לחפש, ולחצו על ENTER. בחרו באפשרות [CHAPTER] באפשרות [SEARCH] בתפריט שבצידי השמאלי של המסך, ולחצו על ENTER להצגת תפריט [CHAPTER LIST]. השתמשו ב- ◀▶▶▶▶ למציאת הפרק שאתם רוצים להקרין ולחצו על PLAY להתחלת ההקלטה.

יצירת רשימת עותק חדש

העותק מאפשר לכם לערוך או לערוך מחדש כותר או פרק ללא שינוי ההקלטה המקורית. השתמשו באפשרות זו להוספת כותר או פרק מקורי לרשימת העותקים קיימת או חדשה.



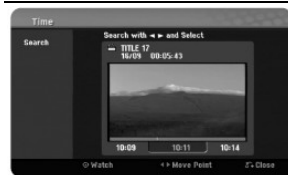
בחרו בכותר או פרק מקוריים שאתם רוצים להכניס לרשימת העותקים ולחצו על ENTER. בחרו באפשרות [PLAYLIST ADD] ולחצו על ENTER להצגת תפריט [SELECT PLAYLIST]. בחרו כותר מרשימת העותקים בה אתם רוצים לשים את הכותר או הפרק המקוריים או בחרו באפשרות [NEW PLAYLIST] ליצירת רשימת עותקים חדשה.

העברת פרק מהעותקים

השתמשו באפשרות זו לסיידור מחדש של סדר ההקלטה של רשימת העותקים בתפריט [CHAPTER LIST – PLAYLIST]. בחרו באפשרות [MOVE] בתפריט שבצידי השמאלי של מסך [CHAPTER LIST – PLAYLIST] ולחצו על ENTER. השתמשו ב- ◀▶▶▶▶ לבחירת המקום אליו אתם רוצים להעביר את הפרק ואז לחצו על ENTER. התפריט המעודכן יוצג.

חיפוש על פי זמן -R -R+ -RW -RWVideo -RWvr

אתם יכולים לבחור את התחלת הכותר על ידי חיפוש בזמן. בחרו כותר אותו אתם רוצים לחפש ולחצו על ENTER. בחרו את האפשרות [TIME] מהתפריט בציוד השמאלי של המסך ולחצו על ENTER להצגת תפריט החיפוש [SEARCH].



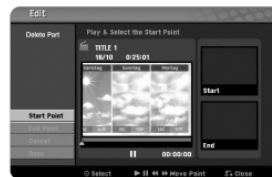
השתמשו ב- <> למציאת הזמן בו תרצו להתחיל. כל לחיצה על <> מזיזה דקה אחת ולחצו לפרק זמן קצר על <> למעבר של 5 דקות. לחצו על ENTER לצפייה בכותר בזמן שנבחר.

הסתרת פרק או כותר +R +RW

אתם יכולים לדלג על הקרנת פרק או כותר ללא מחיקתם. בחרו כותר או פרק שברצונכם להסתיר ולחצו על ENTER. בחרו את האפשרות [HIDE] באפשרות [EDIT] ולחצו על ENTER. אם ברצונכם להקרין את הפרק שהוסתר, בחרו את הכותר או הפרק שהוסתרו ולחצו על ENTER. בחרו באפשרות [SHOW] באפשרות [EDIT] ולחצו על ENTER לשחזור.

מחיקת חלק -RWvr

אתם יכולים למחוק חלק מתוך כתר.



בחרו כותר ממנו אתם רוצים למחוק חלק ולחצו על ENTER. בחרו באפשרות [DELETE PART] באפשרות [EDIT] בתפריט שביצידו השמאלי של המסך ולחצו על ENTER להצגת תפריט [DELETE PART].

אתם יכולים למצוא את הנקודה הרצויה על ידי לחצני SCAN, PLAY, PAUSE/STEP

[START POINT]: בחרו את נקודת ההתחלה של החלק אותו אתם רוצים למחוק ולחצו על ENTER.
[END POINT]: בחרו את נקודת הסיום של החלק אותו אתם רוצים למחוק ולחצו על ENTER.

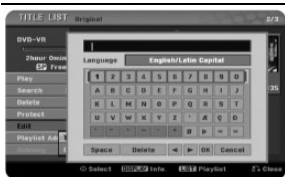
[CANCEL]: לחצו על ENTER לביטול החלק הנבחר.
[DONE]: לחצו על ENTER למחיקת החלק הנבחר.

חלוקת כותר +RW

השתמשו באפשרות זו לפיצול כותר לשני כותרים שונים. בחרו את הכותר אותו תרצו לפצל ולחצו על ENTER. בחרו באפשרות [DIVIDE] באפשרות [EDIT] מהתפריט שביצידו השמאלי של המסך ולחצו על ENTER להצגת תפריט הפיצול [DIVIDE]. מצאו את הנקודה בה תרצו לפצל את הכותר על ידי לחצני PLAY, SCAN, PAUSE/STEP ולחצו על ENTER בזמן שהאפשרות [DIVIDE] נבחרה. המסך מציג את נקודת הפיצול. בחרו באפשרות [DONE] ולחצו על ENTER לפיצול.

קביעת שם לכותר

כאשר מקליטים כותר בנגן זה, השם שיינתן לכותר הוא מספר. אתם יכולים לשנות את השם על ידי אפשרות זו.



בחרו את הכותר שאת שמו אתם רוצים לשנות, ולחצו על ENTER. בחרו באפשרות [TITLE NAME] בתפריט

שמציידו השמאלי של המסך ולחצו על ENTER להצגת המקלדת. השתמשו ב- <><><> לבחירת גופנים ולחצו על ENTER לאישור הבחירה במקלדת.

[OK]: סיום קביעת השם.

[CANCEL]: ביטול כל הגופנים שהוקלדו.

[SPACE]: הכנסת רווח במקום של הסמן.

[DELETE]: מחיקת הגופן שלפני הסמן.

אתם יכולים להשתמש בלחצני השלט הרחוק להזנת השם. PLAY (▶): הכנסת רווח במקום של הסמן.

II (PAUSE/STEP): מחיקת הגופן שאחרי הסמן.

■ (STOP), CLEAR מחיקת הגופן שלפני הסמן.

⏏ (זזת הסמן ימינה או שמאלה).

0-9: הזנת הגופן המתאים במקום בו נמצא הסמן.

דיבוב	
בשלט	
DVD או VCR	1 בחרו את המדיה שאתם רוצים לדבוב:
«» , הקרנה	2 מצאו את מיקום תוכן הוידאו שאתם רוצים לדבוב ממנו:
PAUSE/STEP	3 השהו את ההקרנה:
DUBBING	4 הציגו את תפריט הדיבוב [Dubbing]:
◀▶▶▶	5 בחרו את אפשרות ההקלטה [Rec mode]: SP, VCR, MLP, EP, LP, SP, XP, DVD LP
DUBBING STOP	6 האירו את צלמית הדיבוב [Dubbing]: 7 עצירת דיבוב:



דיבוב כותר - אפשרויות נוספות

הערות אודות דיבוב

- אם תוכן הוידאו שאתם מנסים להעתיק הוא מוגן מפני הקלטה, לא תוכלו להעתיק את התקליטור. אסור להעתיק תוכן וידאו מקודד מאקרוויז'ן.
- אם תלחצו PAUSE/STEP במהלך דיבוב, גם חלק הוידאו וגם חלק ה DVD יכנסו למצב השהיה. במצב השהיה, תוכלו לכוון את מיקום המדיה המוקרנת תוך שימוש ב PAUSE/STEP, BACKWARD, PLAY, וכו'. מדיית ההקלטה תישאר במצב השהיה. כדי לחדש דיבוב, לחצו על כפתור דיבוב פעמיים.

שילוב פרקים +R +RW -RWvr

השתמשו באפשרות זו לאיחוד פרקים סמוכים. בחרו פרק ולחצו על ENTER. בחרו באפשרות [COMBINE] לצפייה בסימן האיחוד בין התמונות הממוזערות של הפרק. לחצו על ENTER לאיחוד שני הפרקים המסומנים.

אפשרות זו אינה זמינה במקרים הבאים:

- יש רק פרק אחד בכותר.
- נבחר הפרק הראשון.
- הפרקים אותם אתם רוצים לאחד נוצרו על ידי מחיקת חלק מכותר מקורי.
- הפרקים אותם אתם רוצים לאחד נוצרו מכותרים שונים.
- אחד מפרקי העותק שאתם רוצים לאחד הזז.

הגנה על כותר +R +RW -RWvr

השתמשו באפשרות זו להגנה על כותר כנגד הקלטה בטעות, מחיקה או עריכה. בחרו את הכותר שעליו תרצו להגן ולחצו על ENTER. בחרו באפשרות [PROTECT] מהתפריט בצד שמאל ולחצו על ENTER על התמונה הממוזערת של הכותר יופיע סימן הגעילה.

אם תרצו לבטל את ההגנה על הכותר, בחרו את הכותר המוגן ולחצו על ENTER. בחרו באפשרות [UNPROTECT] בפריט שבצד שמאל ולחצו על ENTER לביטול ההגנה.

הקלטה חדשה על הקלטה קיימת +RW

אתם יכולים להקליט וידאו חדש על כותר מוקלט שאינו מוגן. בחרו ערוץ טלוויזיה או מקור כניסה חיצוני ממנו תרצו להקליט. לחצו על DISC MENU/LIST להצגת תפריט רשימת הכותרים. השתמשו ב-▶▶▶▶◀ להדגשת כותר שעליו אתם רוצים להקליט ולחצו על REC לתחילת ההקלטה. לעצירת ההקלטה, לחצו על STOP.

אם אתם מקליטים משהו ארוך יותר מאשר הכותר הקיים על תקליטור מלא, ההקלטה נעשית על הכותר הבא. אם הכותר הבא מוגן, ההקלטה עוצרת בתחילת הכותר.

פתרון בעיות

כללי

הגן אינו פועל

• חברו את התקע לשקע בקיר.

אין תמונה

• בחרו בכניסת הווידיאו המתאימה במכשיר הטלוויזיה כך שהתמונה מהנגן תופיע על מסך הטלוויזיה.

• חברו את חיבורי הווידיאו כהלכה.

נשמעים רעשים מהתמונה

• אתם מקרינים תקליטור שנצרב בשיטת צבע השונה מזו של הטלוויזיה שלכם.

• אות הווידיאו מהמקור החיצוני מוגן.

• כוונו את הרזולוציה המתאימה למכשיר הטלוויזיה שלכם.

הערוץ לא נמצא או לא ניתן לשמור

• בדקו את חיבור האנטנה שלכם.

אין קול

• חברו את חיבורי האודיו כהלכה.

• הגדרות הכניסה במגבר או החיבור למגבר אינם נכונים.

• הנגן במצב סריקה, תנועה איטית או עצירה.

השלט הרחוק אינו פועל כהלכה

• השלט אינו מכוון לחיישן שעל הנגן.

• השלט רחוק מדי מהנגן.

• יש מכשול בדרך בין השלט לנגן.

• הסוללות של השלט מרוקנות

הקרנה

הנגן אינו מתחיל בהקרנה

• הכניסו תקליטור הניתן להקרנה (בדקו את סוג התקליטור, שיטת הצבע ואת הקוד האזורי).

• הכניסו את התקליטור בכיוון הנכון.

• הכניסו את התקליטור בצורה נכונה במגש התקליטורים, בתוך המוביל.

• נקו את התקליטור.

• בטלו את אפשרות ההגבלה או שנו את דרוג ההגבלה.

• **לא ניתן להקרין תקליטור שנצרב בנגן זה בנגן אחר**

• סגרו את התקליטור.

• בדקו את התאמת התקליטור לנגן.

• הכניסו את התקליטור בצורה נכונה במגש התקליטורים, בתוך המוביל.

• תקליטורים שהוקלט עליהם חומר שניתן להקליטו פעם אחת בלבד לא יפעלו

בנגנים אחרים.

לא ניתן לשנות את הזווית

• לא הוקלטו מספר זוויות על התקליטור המוקרן.

• לא ניתן לשנות זוויות בכותרים שהוקלטו בנגן זה.

לא ניתן לשנות או לכבות את הכתוביות

• לא נצרכו כתוביות על התקליטור המוקרן.

• לא ניתן לשנות כתוביות שנצרכו על ידי נגן זה.

לא ניתן להפעיל קובצי MP3/WMA/JPEG/DIVX

• הקבצים אינם צרובים בפורמט שהנגן יכול לנגן.

• הנגן אינו תומך בקוד של קובץ ה-DIVX.

• הרזולוציה גבוהה מזו שהנגן יכול לתמוך בה.

הקלטה

לא ניתן להקליט או שההקלטה אינה מצליחה

• בדקו את המקום שנותר על התקליטור.

• בדקו שהמקור ממנו אתם מנסים להקליט אינו מוגן על ידי זכויות יוצרים.

• ייתכן והייתה הפסקת חשמל במהלך ההקלטה.

• השתמשו בתקליטורים מפורמטים במצב VR להקלטת חומרים בעלי הגנה

משכפול נוסף.

הקלטה באמצעות הטיימר לא הצליחה

• השעון אינו מכוון לזמן הנכון.

• זמן תחילת ההקלטה המתוכננת עבר.

• ישנה חפיפה של שתי הקלטות עתידיות, ובמקרה כזה רק ההקלטה

המוקדמת יותר תוקלט לגמרי.

• בזמן כיוון ערוץ ההקלטה, שימו לב שהגדרתם את הטיימר המובנה של הנגן

ולא את זה של הטלוויזיה.

הקלטת אודיו סטריאו ו/או עותקים אינה נמצאת

- הטלויזיה אינה תואמת סטריאו.
- התוכנית המשודרת אינה בפורמט סטריאו.
- שקעי A/V של הנגן אינם מחוברים לשקעי A/V של הטלויזיה.

איפוס הנגן

אם תתקלו באחד מהסימפטומים הבאים.

- הנגן מחובר לחשמל, אולם עדיין לא ניתן להפעילו.
- צג התצוגה הקדמי אינו פועל.
- הנגן אינו פועל בצורה נורמאלית.

תוכלו לאפס את הנגן בצורה הבאה.

- לחצו על לחצן ההפעלה למשך 5 שניות לפחות. פעולה זו תחייב את הנגן להיכבות ולהידלק מחדש.
- נתקו את כבל החשמל, המתינו לפחות 5 שניות, וחברו אותו מחדש.

מאפיינים טכניים

כלי

דרישות מתח	AC 200-240V, 50/60 Hz
צריכת חשמל	23W
ממדים (בקירוב) רגלית.	מ"מ 430 X 78.5 X 260
משקל נטו (בקירוב)	4.2 ק"ג
טמפרטורת פעולה	5°C - 35°C
לחות פעולה	5% עד 90%
שיטות טלוויזיה	PAL B/G, PAL I/I, SECAM D/K
פורמט הקלטה	PAL

שיטה

לייזר	לייזר חצי מוליך, אורך גל
שיטת ראש וידאו	6 ראשים, סריקה לוליינית
שיטת אות	650 ננו-מטר PAL

הקלטה

פורמט הקלטה	DVD-VIDEO, DVD
מדיות הקלטה	DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R
זמן הקלטה	DVD (4.7GB): כשעה (מצב XP), שעתיים (מצב SP), 4 שעות (מצב LP), 6 שעות (מצב EP), 14 שעות (מצב MLP)

פורמט הקלטת וידאו

תדר דיגימה	27MHz
פורמט דחיסה	MPEG2 (תומך VBR)

פורמט הקלטת אודיו

תדר דוגמא	48kHz
פורמט דחיסה	דולבי דיגיטאלי

הקרנה

תדרי תגובה	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz to 22 kHz, CD: 8 Hz to 20 kHz
יחס אות-רעש יותר מ-	DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz to 44 kHz 100 dB (חיבורי יציאת אודיו)
עיוות הרמוני פחות מ-	0.008% (חיבורי יציאת אודיו)

כניסות

טווח דינאמי יותר מ-	95 dB (חיבורי יציאת אודיו)
כניסת אנטנה	75 ohms
כניסת וידאו	1.0 Vp-p 75 ohms, sync negative RCA jack x 2
כניסת אודיו	2.0 Vrms יותר מאשר 47 kohms, 2 שקעי RCA (L/R)
כניסת DV	4 פינים (IEEE 1394 standard)

יציאה

יציאת וידאו	RCA שקע 75 Ω, sync negative, 1 Vp-p
יציאת S-VIDEO	75 Ω, sync negative, 1.0 V (p-p) (Y)
יציאת וידאו קומפוננט	75 Ω, sync negative, 1.0 V (p-p) (Y) 0.7 V (p-p), 75 Ω, (PB)/(PR) RCA jack x 1, (PB)
יציאת אודיו (אודיו דיגיטאלי)	1 RCA jack x 1 (p-p), 0.5 V
יציאת אודיו (אודיו אופטי)	3 V (p-p), 1 מחבר אופטי X 1
יציאת אודיו (אודיו אנלוגי)	600 Ω, 2 Vrms (1 kHz, 0 dB), RCA jack (L, R) x 2

אביזרים

(כבל RF) (1), שלט רחוק (1), סוללות (1), כבל אודיו (1), כבל וידאו (1).